



SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

08-200 ŁOSICE UL. SŁONECZNA 1
TEL. (083) 357 32 31, TEL/FAX 357-26-42
NIP 496-01-07-638, REGON: 000304585, NUMER KRS 0000028864
Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
NR KONTA BANKOWEGO: BS ŁOSICE 44 8038 0007 0001 5743 2000 0010
ADRES E-MAIL: spzozlosice@pro.onet.pl

Łosice, dnia 17.07.2024 r.

SPZOZ.ZP.80.06.2014

ZAPYTANIE OFERTOWE

Usługa szkoleniowa z języka ukraińskiego ramach realizacji projekt. „Poprawa bezpieczeństwa zdrowotnego w powiecie łosickim i mieście Iwano-Frankowsk” w ramach Programu Interreg NEXT Polska – Ukraina 2021-2027.

Zapytanie wraz z opisem przedmiotu zamówienia zostało opublikowane na stronie Zamawiającego: www.spzozlosice.pl

I. Nazwa i adres Zamawiającego

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Łosicach
08-200 Łosice, ul. Słoneczna 1
NIP: 496-01-07-638 Regon: 000304585
Tel. 83 / 359 11 56
www.spzozlosice.pl

II. Wspólny Słownik Zamówień (CVP)

80500000-9 usługi szkoleniowe

III. Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest usługa szkoleniowa z zakresu języka ukraińskiego dla 10 pracowników Zamawiającego ramach realizacji projektu: pt. „Poprawa bezpieczeństwa zdrowotnego w powiecie łosickim i mieście Iwano-Frankowsk” w ramach Programu Interreg NEXT Polska – Ukraina 2021-2027.

Tematyka szkoleniowa:

- nauka podstaw języka ukraińskiego, podstawy gramatyki, zwroty
- podstawowe słownictwo - obszar medyczny

Osoby, które będą brały udział w szkoleniu nie miały kontaktu z językiem ukraińskim.

Głównym założeniem usługi szkoleniowej jest nauka i rozwój umiejętności komunikacji w języku ukraińskim w szpitalu, poszerzenie zasobu słownictwa.

Liczba osób uczestniczących w szkoleniu: 10 osób

Liczba godzin szkolenia: 5 cykli szkoleń po 5 godzin lekcyjnych (łącznie 25 godzin)

Interreg



Współfinansowany
przez Unię Europejską

NEXT Polska – Ukraina

(1 godzina lekcyjna trwa 45 minut).

Ramy godzinowe szkolenia: od 9:00 do 15:00 z przerwami, dni od poniedziałku do piątku uzgodnione wcześniej z Zamawiającym.

System szkolenia: on-line

Szkolenie przeprowadzone w trybie online na platformie udostępnionej przez Wykonawcę.

Zamawiający ustali z wybranym Wykonawcą dokładny harmonogram / termin szkoleń.

IV. Termin i miejsce realizacji zamówienia

Od dnia podpisania umowy do 31.12.2024 r.

Usługa świadczona on-line.

V. Wiedza i doświadczenie

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, posiadający niezbędną wiedzę, kwalifikacje i doświadczenie do wykonania przedmiotu zamówienia.

Zamawiający stawia następujący warunek:

Lektor/lektorka prowadzący kurs online musi spełniać następujące warunki:

a) Posiada wykształcenie wyższe kierunkowe, np. studia co najmniej I stopnia na kierunku filologia ukraińska z blokiem zajęć pedagogicznych lub równoważne w przypadku studiów poza Unią Europejską. Sposób weryfikacji spełnienia warunku: załączenie poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii dyplomu ukończenia studiów wraz z suplementami. Do dokumentów wydanych w języku obcym należy dołączyć robocze tłumaczenie na język polski.

b) Posiada co najmniej 2 letnie doświadczenie zawodowe (np.: umowa o pracę, wykonywanie umowy zlecenia, prowadzenia działalności gospodarczej jako lektor/-ka).

Sposób weryfikacji spełnienia warunku: Wypełniony **Załącznik nr 2** oraz załączenie kopii dokumentów, świadczących o posiadaniu wymaganego doświadczenia.

VI. Kryteria oceny ofert

Przy wyborze ofert Zamawiający będzie kierował następującymi kryterium:

Cena - waga 100 %

Punkty za kryterium Cena zostaną obliczone według następującego wzoru:

$$C = \frac{\text{cena najniższa brutto}}{\text{cena oferty ocenianej brutto}} \times 100 \text{ pkt}$$

Punktacja przyznawana ofertom w kryterium oceny ofert będzie liczona z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, (z zastosowaniem reguł matematycznych).

Za najkorzystniejszą wybrana zostanie oferta przedstawiająca najniższą cenę.

Oferta, która przedstawia najniższą cenę zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów.

VII. Miejsce, sposób, termin składania ofert;

1. Ofertę należy sporządzić w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych ani wariantowych.
3. Wykonawca może złożyć jedną ofertę.
4. Oferta powinna zawierać następujące dokumenty:

Wypełniony i podpisany formularz ofertowy - Załącznik nr 1

Wypełniony i podpisany Załącznik nr 2- Wykaz doświadczenia

Załączenie poświadczonyj za zgodność z oryginałem kopii dyplomu ukończenia studiów wraz z suplementami oraz kopii dokumentów świadczących o posiadaniu wymaganego doświadczenia.

5. Ofertę można złożyć za pośrednictwem operatora pocztowego, osobiście lub za pośrednictwem posłańca.

Ofertę na formularzu ofertowym należy złożyć w terminie do dnia 26.07.2024 do godziny 8:30 w formie pisemnej na adres: Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Łosicach, ul. Słoneczna 1, 08-200 Łosice w kopercie i oznaczyć: **Usługa szkoleniowa z języka ukraińskiego**

Poza oznaczeniami podanymi wyżej koperta powinna posiadać nazwę i adres Wykonawcy, aby można było odesłać ofertę w przypadku stwierdzenia jej opóźnienia.

lub przesłać na adres pocztowy elektronicznej: przetargi@spzozlosice.pl

Oferta złożona po terminie nie będzie rozpatrywana.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 26.07.2024 r. o godzinie 8:35.

6. Oferta musi być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania firmy, zgodnie z formą reprezentacji oferenta określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie właściwym dla formy organizacji firmy oferenta.

VIII. Osoby uprawnione do kontaktu z Wykonawcami:

1. Lucyna Trochimiuk – Dział Zamówień Publicznych,
tel. 83 359 11 46
kom. 516 025 085
e-mail: przetargi@spzozloscie.pl

IX. Wykluczenie z udziału w postępowaniu.

Na podstawie art. 7 ust. 1 i ust. 9 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Dz. U. z 2024 r., poz. 507) z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych wyklucza się:

- 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3;
- 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na

listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3;

3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3.

Wykluczenie następuje na okres trwania okoliczności określonych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

W przypadku wykonawcy lub uczestnika konkursu wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1, ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, zamawiający odrzuca wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub ofertę takiego wykonawcy lub uczestnika konkursu, nie zaprasza go do złożenia oferty wstępnej, oferty podlegającej negocjacji, oferty dodatkowej, oferty lub oferty ostatecznej, nie zaprasza go do negocjacji lub dialogu, a także nie prowadzi z takim wykonawcą negocjacji lub dialogu, odrzuca wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie, nie zaprasza do złożenia pracy konkursowej lub nie przeprowadza oceny pracy konkursowej, odpowiednio do trybu stosowanego do udzielenia zamówienia publicznego oraz etapu prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Oświadczenie w zakresie wykluczenia z udziału w postępowaniu składa się na formularzu oferty.

X. Informacja na temat zakazu konfliktu interesów:

1. Konflikt interesów oznacza każdą sytuację, w której osoby biorące udział w przygotowaniu lub prowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia lub mogące wpłynąć na wynik tego postępowania mają, bezpośrednio lub pośrednio, interes finansowy, gospodarczy lub inny interes osobisty, który może być postrzegany jako naruszający ich bezstronności i niezależności w odniesieniu do postępowania o udzielenie zamówienia.

2. Czynności związane z przygotowaniem oraz przeprowadzeniem postępowania o udzielenie zamówienia wykonują osoby zapewniające bezstronność i obiektywizm. Osoby te składają oświadczenie w formie pisemnej lub w formie elektronicznej o braku istnienia albo braku wpływu powiązań osobowych lub kapitałowych z wykonawcami na bezstronność postępowania, polegających na:

a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,

b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa),

c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,

b) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli lub we wspólnym pożyciu z wykonawcą jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia,

c) pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że może to budzić uzasadnione wątpliwości co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

3. Wykonawca nie może pozostawać w konflikcie interesów z Zamawiającym lub osobami biorącymi udział w przygotowaniu lub prowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia.

Oświadczenie w zakresie konfliktu interesów składa na formularzy ofertowym.

Interreg



Współfinansowany
przez Unię Europejską

NEXT Polska – Ukraina

XI. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO

Na podstawie art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO), informuje się, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Łosicach, ul. Słoneczna 1, 08-200 Łosice
2. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować w sprawie przetwarzanych danych osobowych pisząc na adres siedziby Administratora lub na adres Inspektora Ochrony Danych: ODO@spzozlosice.pl
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu podpisania i realizacji umowy na wykonanie usługi szkoleniowej z języka ukraińskiego – w ramach projektu „Poprawa bezpieczeństwa zdrowotnego w powiecie łosickim i mieście Iwano-Frankowsk” w ramach Programu Interreg NEXT Polska – Ukraina 2021-2027 na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b-c RODO.
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez okres niezbędny do realizacji celu, dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi przez ustawy kompetencyjne lub ustawę z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego i ustawę z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, w tym Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych – wieczyście.
5. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych (art. 15 RODO), prawo do ich sprostowania (art. 16 RODO), uzupełnienia (art. 16 RODO), prawo do usunięcia lub ograniczenia ich przetwarzania, w przypadku wystąpienia przesłanek o których mowa w art. 17 i 18 RODO.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych narusza przepisy RODO. Adres: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
7. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne ale niezbędne do podpisania i realizacji umowy, o której mowa w pkt. 3, niepodanie danych wiąże się z brakiem możliwości jej podpisania.
8. Pani/Pana dane osobowe będą udostępniane instytucjom uprawnionych do kontroli projektu: Centrum Projektów Europejskich oraz innych ustawowo uprawnionych do kontroli Zamawiającego, organom publicznym – na ich żądanie.

XII. Informacje dodatkowe

1. Uczestnik szkolenia otrzyma certyfikat ukończenia kursu oraz materiały ze szkolenia.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
3. Zamawiający nie dopuszcza ofert wariantowych.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na każdym etapie bez podania przyczyny.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany lub uzupełnienia treści Zapytania ofertowego przed upływem terminu na składanie ofert.
6. Pytania i odpowiedzi do Zapytania ofertowego mogą być zadawane w formie pisemnej, e-mail na adres: przetargi@spzozlosice.pl
7. Termin płatności: 30 dni

Załączniki

1. Załącznik Nr 1 – Formularz ofertowy
2. Załącznik Nr 2 – Wykaz doświadczenia
3. Załącznik nr 3 - Projekt umowy

DYREKTOR
Samodzielnego Publicznego Zakładu
Opieki Zdrowotnej w Łosicach

Lek. med. Grażyna Podlipniak - Sobczyńska